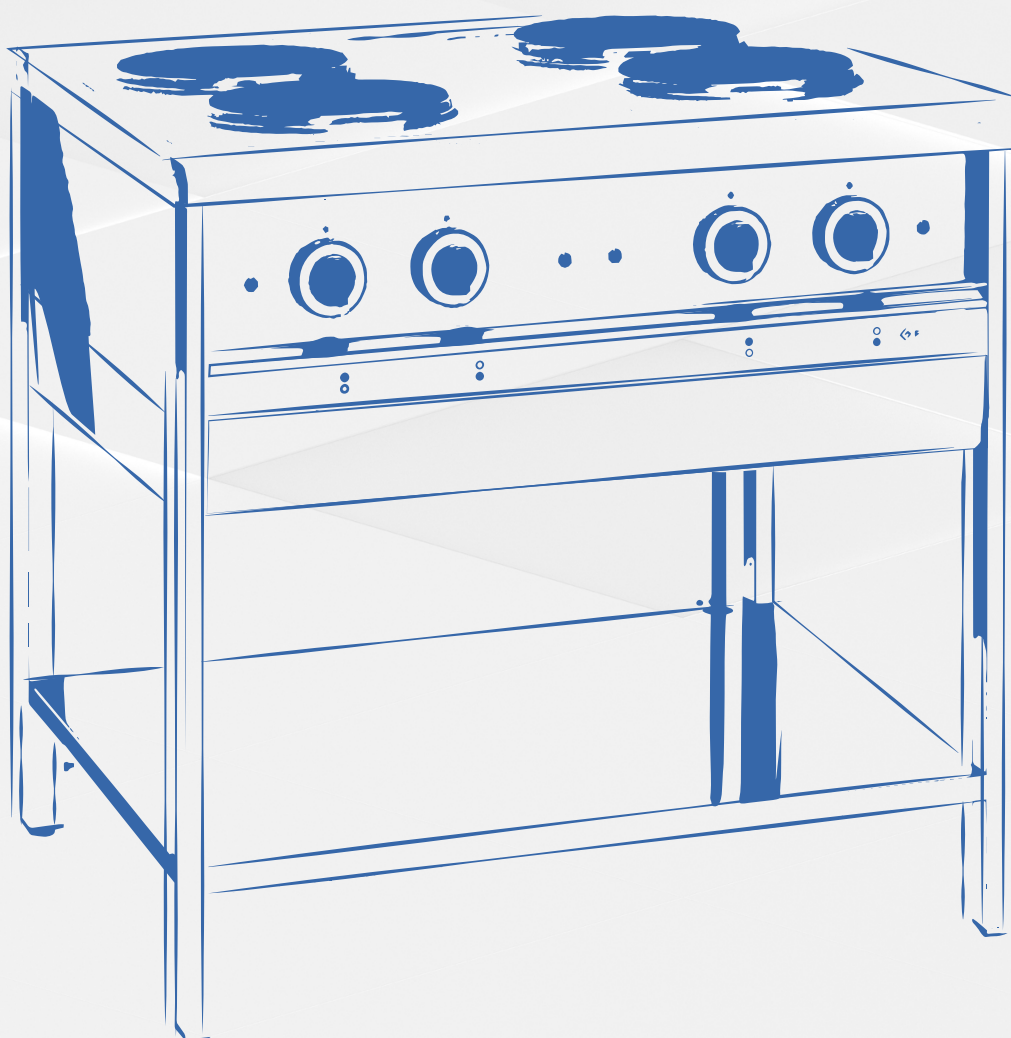


NÁVOD K POUŽITÍ



ELEKTRICKÁ KUCHYNĚ

FG09440

Verze 2/2020

1. POKYNY K BEZPEČNOSTI	3
2. ÚČEL	4
3. TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY	4
4. TECHNICKÝ POPIS	4
5. POZNÁMKY PRO INSTALATÉRA	5
6. BEZPEČNOSTNÍ A HYGIENICKÉ PODMÍNKY PRÁCE	5
7. NÁVOD K POUŽITÍ	6
8. ÚDRŽBA A OPRAVY	7
9. BALÍČÍ, NAKLÁDÁNÍ A DOPRAVA	7
10. ZÁVĚREČNÉ POZNÁMKY	7
11. ELEKTRICKÝ SCHÉMA A NÁHRADNÍ DÍLY	8
12. ODPADY A JEJICH ZPRACOVÁNÍ	9

POZNÁMKA:

Tato příručka je přeložena z původní anglické příručky pomocí umělé inteligence a strojových překladů.



VÁŽENÍ ZÁKAZNÍCI

Před zapnutím kuchyně si prosím pečlivě přečtěte tento návod k použití. Obsahuje doporučení a pokyny pro správné používání. Díky tomu si budete moci po mnoho let užívat bezproblémového provozu tohoto zařízení.

Přejeme vám spokojenost a radost z vašeho nákupu.



1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Forgast

1. Před prvním spuštěním kuchyně si pečlivě přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny.
2. Před instalací trzonu zkontrolujte, zda nedošlo k poškození během přepravy.
3. **Poškozené zařízení nesmí být instalováno!**
4. Připojení trzonu by měla provést osoba s kvalifikačním certifikátem „E“ pro provoz elektrických zařízení a elektroinstalací.
5. Veškeré opravy, výměny dílů, údržbu a pravidelné kontroly by měla provádět osoba s oprávněními pro provoz elektrických zařízení a instalací „E“.
6. V případě poruchy zařízení, výskytu zkratu, zařízení vypněte a okamžitě kontaktujte servisní středisko. Poškozený trzon nesmí být používán.
7. Před jakýmkoli opravami vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky a umístěte ji na viditelném místě (ochrana proti opětovnému zapnutí).
8. Nikdy neotevírejte sami kryt zařízení.
9. Do otvorů v krytu zařízení nevkládejte žádné předměty.
10. Chráníte napájecí kabel před mechanickým a tepelným poškozením.
11. Vypněte zařízení, než vytáhnete zástrčku z elektrické zásuvky.
12. Netahejte zařízení za napájecí kabel.
13. Pokud je povrch plotny prasklý, vypněte proud, abyste se vyhnuli úrazu elektrickým proudem.
14. Vaření tuku nebo oleje bez dozoru může být nebezpečné a vést k požáru.
15. Nebezpečí požáru: neukládejte věci na vařící plochu.
16. NIKDY nezkoušejte hasit oheň vodou, ale vypněte zařízení a poté zakryjte plamen např. pokličkou nebo nehořlavou dekou.
17. Během používání kontrolujte funkci zařízení.
18. Během používání se zařízení zahřívá. Doporučuje se opatrnost, abyste se vyhnuli dotyku horkých částí.
19. Nádobu je třeba umísťovat a sundávat z vařících plotýnek pomocí rukavic odolných vysokým teplotám.
20. Tento přístroj mohou používat děti ve věku minimálně 8 let a osoby s omezenými fyzickými, duševními schopnostmi a osoby bez zkušeností s používáním přístroje, pokud je zajištěn dohled nebo instruktáž ohledně bezpečného používání přístroje, aby byla zřejmá související rizika. Děti by se neměly hrát s přístrojem. Děti by neměly samy provádět čištění a údržbu přístroje bez dozoru.
21. **Nepřelévejte hořáky ani celý přístroj vodou!**
22. Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny za účelem modernizace přístroje a trvalého zlepšování kvality bez předchozího upozornění. Tyto změny však nebudou představovat žádné potíže pro uživatele.
23. Výrobce nenes odpovědnost za zranění nebo poškození způsobené nesprávnou instalací zařízení nebo jeho nesprávným používáním
24. **UPOZORNĚNÍ:** Zařízení by mělo být připojeno k ochrannému vodiči pomocí ekvipotenciálního kolíku na zadní straně těla
25. **UPOZORNĚNÍ:** Pokud je zástrčka napájecího kabelu připojena do zásuvky, zařízení zůstává pod napětím po celou dobu.
26. **UPOZORNĚNÍ:** Při používání zařízení buďte velmi opatrní; podlaha kuchyně může být mokrá a kluzká, což může vést k úrazu nebo dokonce popáleninám.



2. ÚČEL

Tento návod k použití se vztahuje na rodinu elektrických kuchyní vybavených elektrickými vaříči. Kuchyně jsou určeny pro vybavení barů, restaurací atd. veřejných stravovacích zařízení a slouží k vaření, smažení a pečení jídel.

3. TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

Tabulka 1

CHARAKTERISTICKÉ VLASTNOSTI		FG09440
Rozměry gabarity ku- chyně [mm]	výška	850
	šířka	800
	hloubka	700
Hmotnost kuchyně [kg]		35
Elektrické napájení		3 NPE-400V 50Hz
Celkový výkon [kW]		10,4
Výkon elektrických plotýnek [kW]		4x2,6
Výkon trouby [kW]		-

Kuchyňská deska je vyrobena v první třídě ochrany proti elektrickému proudu a vyžaduje připojení k instalaci se správným vnějším ochranným obvodem.

4. TECHNICKÝ POPIS

Elektrická kuchyně FG09440 (obr. 1) má estetickou konstrukci z nerezové oceli. Kuchyně je standardně vybavena vaříči, přepínači vaříčů a signalizačním světlem.



Hlavní částí kuchyně jsou vaříče (poz.1). Vaříče jsou vyrobeny z litiny, do které jsou vloženy topné prvky. Vaříč o průměru 220 mm obsahuje topné prvky s celkovým výkonem 2600W. Zapnutí vaříče se provádí pomocí sedmipozicového přepínače (poz.2), který je umístěn na předním rozvodném panelu kuchyně (poz.3). Na rozvodném panelu je také instalována signalizační kontrolka (poz.4), která informuje o stavu provozu topných prvků. Pracovní část kuchyně je podpírána rámem, na kterém jsou umístěny nastavitelné nohy (poz.5).

5. POZNÁMKY PRO INSTALATÉRA

Po rozbalení zkontrolujte, zda nemá trup viditelná poškození.

Pokud byl trup poškozen při přepravě, nesmí se připojovat!

Trup je třeba umístit na tvrdý povrch v místnosti určené pro něj, která splňuje stavební předpisy.

Pokud je trup umístěn u zdi místnosti, minimální vzdálenost by měla být:

- od nehořlavé stěny podle možností umístění;
- od chráněné stěny, tj. stěny z hořlavých materiálů, ale omítnuté nebo jinak zabezpečené, ne méně než 30 cm;
- od nechráněné stěny, tj. stěny z dřeva nebo jiných hořlavých materiálů, ne méně než 60 cm.

Poté je třeba vyrovnat povrch vaříčů pomocí nastavitelných nožek (obr. položka 5).

Trsátka lze umístit vedle sebe (jsou vyrobeny z nehořlavých materiálů).

Trsátka je vybaveno ohebným přívodním kabelem s vidlicí, která musí být připojena do zásuvky stejného typu. Připojovací zásuvka musí mít platné hodnoty účinnosti ochrany před elektrickým úrazem.



POZOR:

Není povoleno zapínat trs bez umístění plné nádoby na vařících plotýnkách, protože by to mohlo vést k jejich poškození. Připojení trsu k elektrické instalaci musí provést osoba s platným kvalifikačním osvědčením „E“ pro provoz energetických zařízení a instalací.

6. BEZPEČNOSTNÍ A HYGIENICKÉ PODMÍNKY PRÁCE

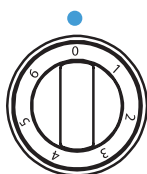
Osoba, která připojuje zařízení, by měla uživatele oškolit v obsluze zařízení.

Aby se předešlo možnosti úrazu popálením nebo elektrickým proudem způsobeným neodborným ovládním elektrického trsu, je třeba:

- Seznámit obsluhu s pravidly správného používání elektrického trzonu pro zařízení hromadného stravování na základě této návodu k použití;
- Seznámit obsluhu s základními předpisy pro používání elektrických zařízení, s pravidly bezpečné práce v kuchyňských prostorách a s pravidly poskytování první pomoci v případě nouze;
- Věnovat zvláštní pozornost tomu, aby byly vždy nasazeny a připevněny kryty elektrických prvků pod napětím;
- Před zahájením oprav a údržby elektrického trzonu je nezbytné trzon odpojit od elektrické sítě hlavním vypínačem;
- Nepřístupujte k práci s přístrojem v případě zjištění poškození vaříče nebo ovládacích prvků umístěných mimo přístroj;
- Nepřipouštějte polévání nebo oplachování trzonu proudem vody;
- Nepřipouštějte přetečení jídla a zalití vaříčů;
- Nekládejte hrnce s mokřým dnem na vaříč;
- Nebijte do vaříče;
- Nebijte do ovládacího knoflíku;
- Je zakázáno zapínat trzon bez umístění horkovzdušných spotřebičů na vařících ve formě naplněného hrnce, protože by to mohlo způsobit jejich poškození;
- Při sundávání horkých pokliček a hrnců používejte ochranné rukavice;
- Opravy zařízení by měl provádět odpovídajícím způsobem školený pracovník.

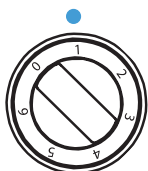
7. NÁVOD K POUŽITÍ

Činnosti související s spuštěním vařiče.

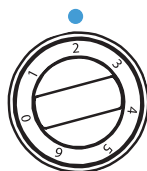


pozice 0-0

Před prvním spuštěním je nutné zařízení rozbalit, odstranit ochrannou fólii ze všech vnitřních a vnějších povrchů. Omyjte všechny povrchy vlhkým hadříkem s přidáním jemného čistícího prostředku a vytřete do sucha. Zkontrolujte, zda na površích zařízení nejsou zbytky obalu, hořlavé materiály nebo zda povrch není znečištěný. Při čištění je nutné zachovat zvláštní opatrnost, abyste nepoškodili ovládací knoflíky a signalizační lampu rukojeti.

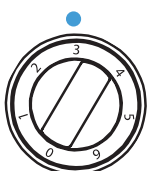


pozice 1-240W

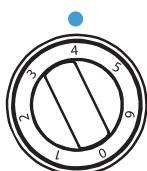


pozice 2-340W

Před spuštěním vařiče je nutné nastavit přepínač na pozici „0“. Poté nastavte ovladač vařiče na požadovanou pozici od 1 do 6. Zapnutí vařiče signalizuje kontrolka umístěná na rozvodné desce.



pozice 3-450W

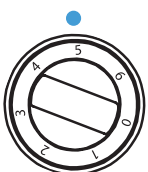


pozice 4-1300W

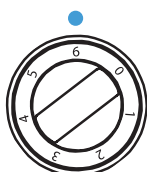
Postupy související s technologickým procesem:

Produkt určený k ohřevu, smažení nebo vaření umístěte na vařiči do vhodné nádoby o průměru přibližně stejném jako průměr plotny.

To umožní co nejlepší využití tepla, které vařič vyzařuje. Pro urychlení procesu vaření nebo smažení jídla používejte plný výkon vařiče (poloha 6). Po dosažení požadované teploty snižte výkon vařiče nastavením ovladače na požadovanou pozici od 1 do 6. Parametry smažení a pečení se nastavují podle požadavků gastronomie a praxe při používání těchto zařízení.



pozice 5-1750W



pozice 6-2600W



Správný výběr hrnců rys.

POZOR:

Při prvním spuštění proběhne proces vypalování konzervačních látek zařízení, trvá to přibližně 0,5 hodiny.

8. NÁVOD K ÚDRŽBĚ A REPARACI

- Před zahájením údržby nebo opravy elektrického těla je nutné zařízení bezpodmínečně odpojit ze sítě.
- Pravidelná údržba (denní) zařízení spočívá v odstranění nečistot důkladným otřením elektrického těla hadříkem namočeným ve teplé vodě s přidáním čisticích prostředků a vytřením do sucha čistým hadříkem.
- Pokud předpokládáte delší přestávku v používání zařízení, měli byste zakonzervovat vnější povrchy litinových vaříčů.
- Měsíční údržba, kterou provádí uživatel zařízení jednou měsíčně, má za cíl zkontrolovat:
 - kvalitu připojovacího kabelu
 - funkci vícepolohového přepínače plotny a trouby
 - Je viditelné nějaké praskliny na vaříči?
 - Zkontrolujte spoje krytu šrouby
- Roční údržba by měla být prováděna jednou ročně nejlépe autorizovaným servisem. Má za úkol zkontrolovat a případně vyměnit opotřebované součástky:
 - kvalitu připojovacího kabelu
 - kvalitu vnitřních kabelů desky a trouby
 - kvalitu izolace a izolačních vzdáleností
 - kvalitu kontaktů na přepínači (programové a konektorové kontakty)
 - Je viditelné nějaké praskliny na vaříči?
 - Zkontrolujte spoje krytu šrouby



POZOR:

Měsíční a roční údržba by měla být prováděna osobami s platným elektrickým oprávněním „E“.

9. BALÍČÍ, NAKLÁDÁNÍ A PŘEVOZ

Elektrický trs je balen v souladu s platnými normami. Nakládání trsu na dopravní prostředky, vykládání a přenášení by mělo probíhat pomocí vhodných zdvihacích mechanismů. Přeprava by měla probíhat v uzavřených dopravních prostředcích. Během přepravy musí být trs zajištěn proti posunutí, převrácení, silným otřesům a jiným mechanickým poškozením.

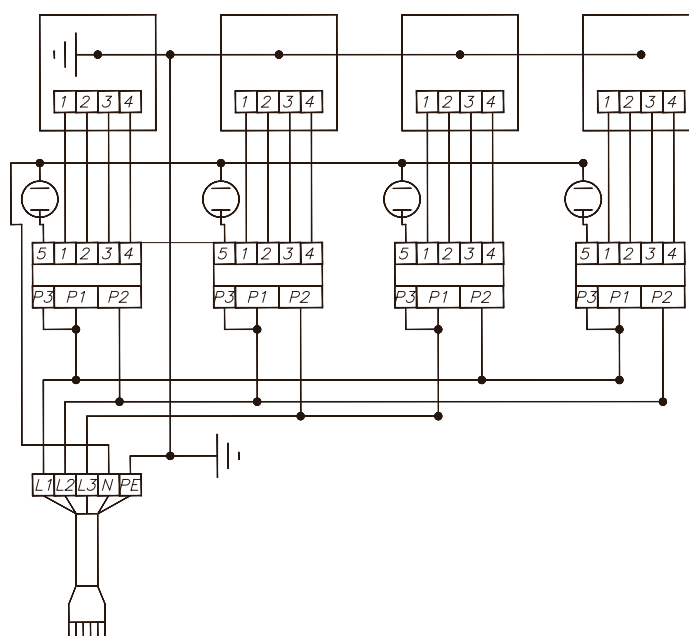
10. ZÁVĚREČNÉ POZNÁMKY

Výrobce si vyhrazuje právo provádět konstrukční změny, které nezhoršují pracovní podmínky, bezpečnost a kvalitu výrobku. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným ovládním a nesprávným používáním zařízení a nedodržováním bezpečnostních pokynů.

UPOZORNĚNÍ: Nedodržování pokynů znamená ztrátu záruky.

11. ELEKTRICKÝ SCHÉMA A NÁHRADNÍ DÍLY

	Název dílu	Katalogové číslo
1	Přepínač EGO 46.27266.500	FG09440/1
2	Elektrická vaříčková deska EGO 12.40670.231	FG09440/2
3	Červené signalizační světlo LS 3	FG09440/3
4	Otočný ovladač 8x6,5	FG09440/4
5	Kruhová tlačítka	FG09440/5
6	Klešťový svorkovnice PA12-110	FG09440/6



12. ODPADY A JEJICH ZPRACOVÁNÍ

Na konci životního cyklu výrobku nevyhazujte zařízení na místo, které by představovalo nebezpečí pro životní prostředí.

Je povoleno dočasné skladování nebezpečných odpadů pro jejich následné odstranění. Je nutné dodržovat předpisy o ochraně životního prostředí platné v zemi, kde je zařízení používáno.

Je nutné zařízení předat specializovaným firmám k vyzvednutí, demontáži a likvidaci.

Zařízení je třeba demontovat a komponenty rozdělit do skupin podle jejich chemické povahy, přičemž je třeba si uvědomit, že některé z nich lze recyklovat a znovu použít podobně jako komunální odpad. Před likvidací je třeba zajistit, aby zařízení nebylo vhodné k dalšímu použití, odpojením napájecího kabelu.

Materiál vzniklý likvidací, pokud není znovu použit, je třeba odevzdat do sběrného místa nebo skládky odpadů v souladu s platnými předpisy.

Jakýkoli symbol WEEE na výrobku znamená, že ho nelze považovat za odpad z domácnosti. Musí být zlikvidován správným způsobem, aby se předešlo jakýmkoli negativním dopadům na životní prostředí a lidi.

Pro více informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte výrobce, servis nebo místní jednotku zabývající se likvidací odpadu.

Demontáž zařízení musí provádět kvalifikovaný personál.

Pokud je plánována pozdější montáž zařízení, všechny činnosti proveďte s maximální opatrností, abyste nezpůsobili poškození jeho součástí.

Výrobce neodpovídá za žádné poruchy nebo nepříjemnosti způsobené neoprávněným personálem obsluhujícím zařízení.



ODSTRANĚNÍ

Obal a materiál jeho výroby je z 100% recyklovatelný a je označen symbolem



Při odstraňování je nutné dodržovat platné místní předpisy. Části obalu (plastové sáčky, kusy polystyrenu atd.) uchovávejte mimo dosah dětí, protože představují potenciální nebezpečí.

Zařízení bylo vyrobeno z materiálů vhodných pro recyklaci. Toto zařízení je označeno jako v souladu s Evropskou směrnicí o odpadním elektrickém a elektronickém zařízení. Správným odstraněním tohoto zařízení můžete pomoci předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.



Symbol na zařízení nebo v příložené dokumentaci znamená, že zařízení nesmí být považováno za běžný domácí odpad. Je nutné jej odevzdat do specializovaného sběrného místa pro likvidaci a recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Při likvidaci zařízení je třeba zajistit, aby již nebylo použitelné (nelze jej spustit), odpojením napájecího kabelu a odstraněním dveří police a dalších prvků, které by mohly představovat nebezpečí. Nedovolte situaci, kdy by bylo možné se na zařízení šplhat nebo se v něm zaseknout. Zařízení je třeba likvidovat v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadů, přičemž je třeba jej odvézt do speciálního sběrného místa; nechte zařízení bez dozoru, protože může představovat nebezpečí pro děti.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Přístroj byl vyroben v souladu s bezpečnostními požadavky stanovenými evropskými směrnicemi a příslušnými normami. Po získání této shody výrobce prohlašuje, že jeho výrobky jsou v souladu s platnými evropskými právními předpisy a jsou proto označeny příslušným označením CE, které umožňuje jejich prodej v evropských zemích.

Prohlášení o shodě na požádání uživatele je k dispozici ve formě elektronické nebo tištěné ve sídle výrobce nebo na webové stránce